

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 8:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i zbierz całe zgromadzenie u wejścia do namiotu spotkania.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Zgromadź też całą wspólnotę u wejścia do namiotu spotkania.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I zgromadź cały lud przy wejściu do Namiotu Zgromadzenia.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A wszystek lud zbierz do drzwi namiotu zgromadzenia.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i zgromadzisz wszystko zgromadzenie do drzwi przybytku.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Następnie zgromadź całą społeczność przed wejściem do Namiotu Spotkania.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Cały zaś zbór zgromadź u wejścia do Namiotu Zgromadzenia.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem zgromadź całą społeczność u wejścia do Namiotu Spotkania.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Potem zgromadź całą społeczność przed wejściem do Namiotu Spotkania”.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Całą zaś społeczność [izraelską] zbierz przy wejściu do Namiotu Zjednoczenia.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	I zgromadź całą społeczność u wejścia Namiotu Wyznaczonych Czasów.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і збери весь збір при дверях шатра свідчення.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A cały zbór zgromadź u wejścia do Przybytku Zboru.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i zbierz całe zgromadzenie u wejścia do namiotu spotkania”.